

Bill Gates – the founder of IBM

Exercise 1. Выучите слова и словосочетания и переведите текст на русский язык.

Dewey decimal numbering system – специальный метод, которым пользуются в библиотеках для размещения книг на полках
focused determination – твердое намерение
overdue books – книги, не возвращенные в библиотеку вовремя
make the case for – привести доводы в пользу ...
to need a challenge – нуждаться в дополнительной работе
unrelenting sleuth – неутомимый сыщик
zeal – энтузиазм

Bill Gates – the founder of IBM

One day in 1965, when I was a librarian at View Ridge School in Seattle, a primary school teacher approached me. She had a pupil who finished his work before all the others and needed a challenge. "Could he help in the library?" she asked. I said, "Send him along." Soon a slight, sandy-haired boy in jeans and a T-shirt appeared. "Do you have a job for me?" he asked.

I told him about the Dewey decimal numbering system used for shelving books. He picked up the idea immediately. Then I showed him a stack of cards for long-overdue books that I was beginning to think had actually been returned but were miss helved with the wrong cards in them. He said, "Is it a kind of a detective job?" I answered "yes", and he became an unrelenting sleuth.

He had found three books with wrong cards by the time his teacher opened the door and announced, "Time for break!" He argued for finishing the job; she made the case for fresh air. She won.

The next morning, he arrived early. "I wanted to finish finding those books," he said. At the end of the day, when he asked to be a librarian on a regular basis, it was easy to say yes. He worked untiringly.

After a few weeks I found a note on my desk, inviting me to dinner at the boy's home. At the end of a pleasant evening, his mother said that the family would be moving to the adjoining school district. Her son's first concern, she said, was leaving the View Ridge library. "Who will find the lost books?" he asked.

When the time came, I said a reluctant goodbye. Though initially he had seemed an ordinary kid, his zeal had set him apart. I missed him, but not for long. A few days later he popped through the door and joyfully announced, "The librarian over there doesn't let boys work in the library. My mother got me transferred back to View Ridge. My dad will drop me off on his way to work. And if he can't, I'll walk!"

I should have had an inkling that such focused determination would take that young man wherever he wanted to go. What I could not have guessed, however, was that he would become a wizard of the Information Age: Bill Gates, tycoon of Microsoft and America's richest man.

Exercise 2. Прочитайте и переведите слова на русский язык.

Существительные: sleuth, zeal, tycoon, concern, idea

Глаголы: argue, approach, transfer, guess

Наречия: untiringly, initially, joyfully

Прилагательные: unrelenting, reluctant, long-overdue

Exercise 3. Прочитайте и переведите словосочетания на русский язык.

detective job, adjoining school, overdue books, to pick up the idea, to say a reluctant goodbye, to set apart, to get transferred.

Exercise 4. Образуйте наречия по образцу и переведите слова на русский язык.

Adjective+ly

immediate, actual, initial, untiring, joyful, rapid.

Thank you for your attention!